

Dnešního dne uzavřely

město Náchod, se sídlem v Náchodě, Masarykovo nám. 40, PSČ 547 01
IČO 00272868

ID datové schránky: gmtbqhxx

zastoupené starostou Janem Birke

jako půjčitel na straně jedné (dále jen „**půjčitel**“)

a

Sportovní zařízení města Náchoda, se sídlem v Náchodě, Pražská 178, PSČ 547 01
IČO 62731891

ID datové schránky: bxdfe2u

zastoupená ředitelkou Kateřinou Kramlovou

příspěvková organizace zřízená městem Náchod

jako vypůjčitel na straně druhé (dále jen „**vypůjčitel**“)

tento

dodatek č. 3 smlouvy o výpůjčce č. SMF/3427/2019

podle ustanovení § 2193 a násl. občanského zákoníku č. 89/2012 Sb.

Tímto dodatkem č. 3 se na základě dohody smluvních stran mění smlouva o výpůjčce č. SMF/3427/2019 ze dne 16.12.2019, ve znění dodatku č. 1 ze dne 22.5.2023, ve znění dodatku č. 2 ze dne 17.4.2024 a smluvní strany ji uzavírají v novém úplném znění takto:

čl. I.

Předměty výpůjčky

1. Půjčitel je na základě zákona č. 172/1991 Sb. mimo jiné vlastníkem níže uvedených nemovitostí a staveb, které se nachází v areálu Jiráskova koupaliště (dále také předmět výpůjčky):

- stavební parcely č. 1366 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 338 m², jejíž součástí je stavba: Náchod, č.p. 1174, stavba občanské vybavenosti,
- část stavební parcely č. 1367 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 410 m², jejíž součástí je stavba: bez čp/če, stavba občanské vybavenosti (předmětem výpůjčky je pouze část uvedené stavební parcely o velikosti 56,65 m²),
- stavební parcely č. 2971 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 200 m², jejíž součástí je stavba: bez čp/če, stavba technické vybavenosti,
- stavební parcely č. 3209 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 187 m², jejíž součástí je stavba: bez čp/če, stavba občanské vybavenosti,
- stavební parcely č. 3626 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 35 m², jejíž součástí je stavba: bez čp/če, jiná stavba,
- pozemkové parcely č. 336/2 – ostatní plocha, neplodná půda o výměře 574 m²,
- část pozemkové parcely č. 337/1 – ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha o výměře 8532 m² (předmětem výpůjčky je pouze část uvedené pozemkové parcely o velikosti 8402 m²),
- pozemkové parcely č. 337/3 – ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha o výměře 102 m²,
- pozemkové parcely č. 337/4 – ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha o výměře 2214 m²,
- pozemkové parcely č. 337/6 – ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha o výměře 81 m².

Nemovitosti jsou zapsány na listu vlastnictví č. 10001 pro obec Náchod, katastrální území Náchod u Katastrálního úřadu pro Královéhradecký kraj se sídlem v Hradci Králové, Katastrální pracoviště Náchod.

Nemovitosti nebo jejich části, které jsou předmětem této smlouvy, jsou vyznačeny na snímku mapy v příloze této smlouvy, který tvoří její nedílnou součást a přílohu č. 1 této smlouvy.

2. Půjčitel přenechává touto smlouvou do bezplatného dočasného užívání vypůjčitelu nemovitosti nebo jejich části uvedené v čl. I odst. 1 této smlouvy (vše dále také „předmět výpůjčky“).

Na předmětu výpůjčky jsou umístěné ostatní stavby, které půjčitel také přenechává vypůjčitelu do bezplatného dočasného užívání. Soupis předmětu výpůjčky tvoří nedílnou součást a přílohu č. 2 této smlouvy. V případě změny soupisu předmětu výpůjčky se půjčitel zavazuje nejpozději do konce příslušného roku tento soupis aktualizovat zasláním nového soupisu schváleného Radou města Náchoda do datové schránky vypůjčitele.

čl. II. Podmínky výpůjčky

1. Půjčitel přenechává vypůjčitelu do užívání předmět výpůjčky za účelem využití pro činnost vypůjčitele vymezenou zřizovací listinou a související s jeho činností, tj. kromě jiného k zajištění sportovního a rekreačního vyžití veřejnosti (provozování koupaliště), tedy zajišťování aktivit, které jsou v zájmu půjčitele. Proto je uzavírána tato smlouva o výpůjčce.
2. Vypůjčitel se zavazuje užívat předmět výpůjčky jen k účelu uvedenému v čl. II. bodu 1. této smlouvy. Půjčitel poučil vypůjčitele, jakým způsobem má předmět výpůjčky užívat, což vypůjčitel svým podpisem na smlouvě potvrzuje.
3. Půjčitel prohlašuje, že předmět výpůjčky je pojištěn. Vypůjčitel se zavazuje zajistit pojištění odpovědnosti za škodu vzniklou činností vypůjčitele.
4. Půjčitel výslovně upozorňuje vypůjčitele na skutečnost, že budova č.p. 1174, která je součástí stavební parcely č. 1366, se nachází ve vnitřním lázeňském území, v ochranném pásmu 1. stupně.
5. Půjčitel dále upozorňuje vypůjčitele, že ke dni podpisu této smlouvy je ke stavební parcele č. 1366 v katastrálním území Náchod zřízeno věcné břemeno strpět uložení vodovodu pod povrchem pozemkových parcel a právo vstupu na pozemky za účelem provádění údržby a oprav vodovodu, vymezené geometrickým plánem č. 2744-62/2008, a to na základě smlouvy o zřízení věcného břemene ze dne 10.7.2008.

Půjčitel dále upozorňuje vypůjčitele, že ke dni podpisu této smlouvy je k pozemkové parcele č. 336/2 v katastrálním území Náchod zřízeno věcné břemeno vedení kanalizace pod povrchem pozemkových parcel a práva vstupu na pozemky za účelem provádění údržby a oprav kanalizace, vymezené geometrickým plánem č. 2797-181/2008, a to na základě smlouvy o zřízení věcného břemene ze dne 24.3.2009.

Půjčitel dále upozorňuje vypůjčitele, že ke dni podpisu této smlouvy je k pozemkové parcele č. 337/1 v katastrálním území Náchod zřízeno věcné břemeno strpět uložení vodovodu pod povrchem pozemkových parcel a právo vstupu na pozemky za účelem provádění údržby a oprav vodovodu, vymezené geometrickým plánem č. 2744-62/2008, a to na základě smlouvy o zřízení věcného břemene ze dne 10.7.2008.

Vypůjčitel se zavazuje počínat si tak, aby nenarušil výkon práv ze shora uvedených věcných břemen.

6. Výpůjčka se sjednává na dobu **určitou do 31.12.2025 s účinností ode dne 1.5.2025.**

Jestliže půjčitel nesdělí písemně vypůjčitelu nejméně 30 dnů před skončením výpůjčky, že vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky ke dni skončení výpůjčky vyklidit anebo vypůjčitel nesdělí půjčitelu písemně nejméně 30 dnů před skončením výpůjčky, že si nepřeje výpůjčku prodloužit, dohodly se smluvní strany, že smlouvu o výpůjčce obnovily za týchž podmínek, za jakých byla sjednána, a to na dobu 1 kalendářního roku. Tato povinnost stran je splněna, pokud bude v poslední den lhůty odeslána písemná informace do datové schránky.

čl. III. Práva a povinnosti vypůjčitele a půjčitele

1. Vypůjčitel přebírá po dobu trvání výpůjčky odpovědnost za předmět výpůjčky.

2. Vypůjčitel se zavazuje pečovat o předmět výpůjčky jako řádný hospodář s náležitou péčí.
3. Vypůjčitel se zavazuje zajišťovat na vlastní náklady běžnou údržbu předmětu výpůjčky uvedené v čl. I. bod 1. této smlouvy a opravy vyplývající z běžného užívání (např. opravy vodovodních baterií, zasklívání oken, malování, výměna žárovek, el.zásuvek, el.pojistek, zámků dveří, klik apod.). Půjčitel se zavazuje na vlastní náklady zajišťovat opravy přesahující běžnou údržbu předmětu výpůjčky a opravy technologie.
4. Vypůjčitel se dále zavazuje udržovat předmět výpůjčky a jeho okolí v čistotě a pořádku a dodržovat všechny bezpečnostní, hygienické a protipožární předpisy. Vypůjčitel výslovně přebírá povinnosti k zajištění požární ochrany vyplývající ze zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky MV ČR č. 246/2001 Sb., o požární prevenci, ve znění pozdějších předpisů. Dále se zavazuje uhradit veškeré poplatky a sankce uložené formou rozhodnutí orgánů veřejné správy nebo obdobné povinnosti uložené či vzniklé z důvodu porušení výše uvedených předpisů a zavazuje se odstranit na vlastní náklady vzniklé škody.
5. V souvislosti s užíváním předmětu výpůjčky uvedené v čl. I. této smlouvy se vypůjčitel zavazuje zajišťovat na své náklady čistotu těchto nemovitostí, včetně zejména udržování a úpravy zeleně, sečení trávy. Dále se zavazuje plnit povinnosti stanovené obecně závaznými vyhláškami města Náchoda v oblasti veřejného pořádku. Vypůjčitel se dále zavazuje zajistit údržbu chodníků, pozemků a zpevněných ploch přilehlých k tomuto předmětu výpůjčky.
6. Vypůjčitel je povinen zabezpečit ochranu předmětu výpůjčky a podřídit se kontrolám stavu požární ochrany a bezpečnosti ochrany zdraví při práci v objektech a učinit opatření k odstranění závad zjištěných kontrolou.
7. Vypůjčitel se zavazuje na svůj náklad zajišťovat provádění revizí el. rozvodů, el. spotřebičů a el. rozvaděčů, revizi plynových spotřebičů a rozvodů a ručních hasicích přístrojů.
8. Vypůjčitel se zavazuje vlastním jménem uzavřít samostatnou smlouvu na odvoz odpadů, případně zajistit svoz odpadů v rámci stávající smlouvy s příslušným dodavatelem.
9. Vypůjčitel se zavazuje vlastním jménem uzavřít s dodavatelem samostatnou smlouvu na odběr vody, elektrické energie, plynu a energie určené k vytápění objektů a k ohřevu užitkové vody.
10. Vypůjčitel se zavazuje vlastním jménem uzavřít smlouvu o úhradách vodného, stočného a srážkové vody v předmětu výpůjčky.
11. Vypůjčitel odpovídá za škodu na předmětu výpůjčky i za jinou škodu, kterou způsobil porušením povinností sjednaných touto smlouvou nebo vyplývajících ze zákona.
12. Vypůjčitel odpovídá za veškeré škody, a to i ekologické, které by svojí činností na předmětu výpůjčky způsobil.
13. Vypůjčitel je dále povinen umožnit půjčiteli kdykoliv na požádání provést kontrolu plnění sjednaných povinností nebo povinností vyplývajících ze zákona, k tomu je povinen v případě potřeby předložit příslušné dokumenty a materiály.
14. Vypůjčitel je povinen půjčitele o přenechání byť části předmětu výpůjčky písemně informovat.
15. Vypůjčitel prohlašuje, že je obeznámen se stavem předmětu výpůjčky, že předmět výpůjčky je vyhovující pro sjednaný účel výpůjčky a že nebude po půjčiteli požadovat jeho úpravu.
16. Vypůjčitel není oprávněn provádět na předmětu výpůjčky žádné stavební úpravy bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.
17. V případě, že by vypůjčitel užíval předmět výpůjčky v rozporu s touto smlouvou, může se půjčitel domáhat předčasného vrácení předmětu výpůjčky.
18. Bude-li půjčitel předmět výpůjčky potřebovat nevyhnutelně dříve z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat, může se dle dohody stran domáhat předčasného vrácení předmětu výpůjčky.
19. Vypůjčitel má právo vrátit předmět výpůjčky předčasně; kdyby však z toho vznikly půjčiteli obtíže, nemůže předmět výpůjčky vrátit bez jeho souhlasu.

čl. IV. Skončení výpůjčky

Výpůjčka podle této smlouvy skončí:

1. uplynutím sjednané doby výpůjčky
2. dohodou mezi půjčitelem a vypůjčitelem
3. předčasným vrácením výpůjčky v souladu s čl. III. bod 18. a 19.
4. Půjčitel může vyžadovat vrácení předmětu výpůjčky případně, že vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se sjednaným účelem výpůjčky, anebo jej neužívá řádně dle této smlouvy. Za porušení povinností účastníci výslovně považují zejména skutečnost, že vypůjčitel užívá předmět výpůjčky takovým způsobem, že se opotřebovává nad míru přiměřenou okolnostem nebo hrozí jeho zničení, tedy neužívá předmět výpůjčky jako řádný hospodář, bez předchozího písemného souhlasu půjčitele přenechal předmět výpůjčky třetí osobě, provádí bez předchozího písemného souhlasu úpravy předmětu výpůjčky či užívá předmět výpůjčky k jinému než sjednanému účelu.

Vypůjčitel se zavazuje v případě předčasného vrácení předmětu výpůjčky předmět výpůjčky předat řádně a včas, nejpozději do 1 měsíce ode dne doručení písemného oznámení o předčasném vrácení předmětu výpůjčky.

Bude-li vypůjčitel při skončení výpůjčky odhlašovat elektroměr, plynoměr apod., zavazuje se tak učinit spolu s přihláškou nového vypůjčitele anebo s přihláškou půjčitele. Pro případ nesplnění této povinnosti se vypůjčitel zavazuje nahradit půjčiteli veškeré škody z toho vzniklé.

Ke dni ukončení výpůjčky je vypůjčitel povinen předat půjčiteli předmět výpůjčky vyklizený a v řádném stavu odpovídajícímu péči řádného hospodáře a sjednanému účelu výpůjčky s přihlédnutím k běžnému opotřebení. Pro případ nevyklizení nebo nepředání předmětu výpůjčky v odpovídajícím stavu se sjednává smluvní pokuta ve výši 1.000,- Kč za každý den prodlení, přičemž úhradou smluvní pokuty nejsou dotčena práva půjčitele na náhradu nákladů za vyklizení a úklid předmětu výpůjčky a náhradu škody způsobené porušením této právní povinnosti.

V. Závěrečné ustanovení

1. Uzavření tohoto dodatku č. 3 bylo schváleno Radou města Náchoda dne 23.4.2025 usnesením č. 120/2670/25, pod číslem **15055/2019**.
2. Tento dodatek č. 3 nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v registru smluv, nejdříve však dnem 1.5.2025.
3. Na tento dodatek č. 3 se vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že tento dodatek č. 3 zašle k uveřejnění do registru smluv půjčitel (město Náchod).
4. Veškeré dodatky, přílohy a změny této smlouvy o výpůjčce musí být vyhotoveny v písemné formě a řádně podepsány oprávněnými zástupci obou stran této smlouvy.
5. Smluvní strany jsou povinny navzájem se informovat o jakékoliv změně údajů, zejména změně adresy. V případě pochybnosti se má za to, že zásilka odeslaná s využitím datové schránky byla v souladu s ustanovením zákona č. 300/2008 Sb., § 17 doručena okamžikem, kdy se do datové schránky přihlásí osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění přístup k dodanému dokumentu. Nepřihlásí-li se do datové schránky osoba oprávněná ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla zásilka dodána do datové schránky, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty.

V případě využití poštovních služeb se má za to, že zásilka byla doručena třetí pracovní den po odeslání, pokud byla zaslána doporučenou poštou na adresu účastníka smlouvy uvedenou v jejím záhlaví nebo upřesněnou v průběhu trvání smluvního vztahu.

6. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného.
7. Smluvní strany této smlouvy prohlašují, že si tuto smlouvu o výpůjčce před jejím podepsáním přečetly, a že byla uzavřena podle jejich vážné vůle, určitě, srozumitelně a v souladu s dobrými mravy. Na znamení souhlasu s celým obsahem této smlouvy oprávnění zástupci stran této smlouvy smlouvu ve čtyřech originálních vyhotoveních vlastnoručně níže uvedeného dne podepisují. Tři vyhotovení smlouvy obdrží půjčitel a jedno vyhotovení vypůjčitel.

Příloha č. 1: snímek mapy

Příloha č. 2: soupis předmětu výpůjčky

V Náchodě dne 28.4.2025

Půjčitel:
město Náchod

V Náchodě dne 30.4.2025

Vypůjčitel:
Sportovní zařízení města Náchoda

.....
zast. starostou
Janem Birke

.....
zast. ředitelkou
Kateřinou Kramlovou